

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
ДОНЕЦКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ГОРЛОВСКИЙ ИНСТИТУТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ»

Кафедра общего языкознания и славянских языков



СЛАВИСТИКА: НОВЫЕ ИМЕНА В НАУКЕ

*Сборник научных трудов участников
V Международной очно-заочной научно-практической
конференции молодых учёных*

Горловка
2021

УДК 811.161.1
ББК Ш81.411.1
С47

*Рекомендовано к изданию на заседании учёного совета
ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков»
(протокол № 6 от 28.12.2021)*

Редакционная коллегия:

д. филол. н., проф. Герасименко И.А. (гл. редактор), д. филол. н., проф. Кочетова С.А., к. филол. н., доц. Васильева Г.А., к. филол. н., доц. Волкова Н.В., к. филол. н., доц. Белоконь-Пожарицкая Н.А., к. филол. н., доц. Лешкова Н.В., к. филол. н., проф. Штакина Л.А., к. филол. н., доц. Дмитриева Ю.Л., к. филол. н., доц. Святобаченко И.С.

Сборник включён в Российский индекс научного цитирования (РИНЦ): лицензионный договор № 990-10/2020К от 29.10.2020.

С47

Славистика: новые имена в науке : сб. науч. тр. по материалам V Междунар. очно-заоч. науч.-практ. конф. молод. учёных / ГОУ ВПО «Горловский ин-т иностр. языков»; редкол. : И. А. Герасименко [и др.]. – Горловка : Изд-во ГОУ ВПО «ГИИЯ», 2021. – 160 с.

В сборнике собраны научные статьи участников V Международной очно-заочной научно-практической конференции молодых учёных «Славистика: новые имена в науке», посвященные исследованию актуальных вопросов отечественной и зарубежной лингвистики и литературоведения.

Для научных работников, специалистов-филологов, преподавателей языка и литературы образовательных организаций высшего и среднего профессионального образования, учителей филологических дисциплин в школе, студентов-филологов.

УДК 811.161.1
ББК Ш81.411.1

© Оформление. Изд-во ГОУ ВПО «ГИИЯ», 2021

*Агеева Екатерина
Научный руководитель –
к. филол. н., доц. Святобаченко И. С.
ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков»,
г. Горловка, ДНР*

КАТЕГОРИИ ОЦЕНОЧНОСТИ И ЭКСПРЕССИВНОСТИ В ЯЗЫКОЗНАНИИ

Работа посвящена исследованию понятий экспрессивности и оценочности, а также сходству и различию точек зрения на данные явления в современной лингвистике.

Ключевые слова: экспрессивность, оценочность, языковая оценка.

Экспрессивность и оценочность являются далеко не новыми понятиями в современных лингвистических исследованиях. Они часто встречаются в работах, посвященных лексической прагматике, которая является одной из активно исследуемых тем в отечественной и зарубежной филологии. Однако и на сегодня нет единой точки зрения относительно того, каким образом эти категории зависят друг от друга и чем обусловлены механизмы их реализации.

Большой вклад в изучение явлений языковой оценки и экспрессивности внесли Н. Д. Арутюнова, Е. М. Вольф, Н. А. Лукьянова.

Цель нашего исследования – проанализировать особенности рассмотрения понятий «оценочность» и «экспрессивность» в современном языкознании.

Многие исследователи связывают понятия «экспрессивности» и «оценочности». Так, Р. О. Якобсон считает, что экспрессивность имеет «так называемую эмотивную, или экспрессивную, функцию» языка, целью которой является выражение говорящего к сказанному [5, 196].

Экспрессивность является одной из сложнейших лингвистических категорий. Проблема экспрессивности языковых средств привлекала внимание исследователей на протяжении всего XX столетия. С середины 50-х годов началось изучение экспрессивности речи. Экспрессивность, будучи одним из предназначений языка, выполняет функцию воздействия на адресата сообщения и реализуется на любом языковом уровне. Экспрессивность определяется как «совокупность семантико-стилистических признаков единицы языка, которые обеспечивают ее способность выступать в коммуникативном акте как средство субъективного выражения отношения говорящего к содержанию

Гелюх Наталья
старший преподаватель
кафедры начального образования
ГОУ ВПО ЛНР «Луганский
государственный педагогический
университет»,
г. Луганск, ЛНР

ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ФОРМУЛ БЛАГОДАРНОСТИ В ЛЕКСИКОГРАФИИ (НА МАТЕРИАЛЕ СЛОВАРЕЙ РУССКОГО ЯЗЫКА)

В статье проводится анализ семантической структуры единиц вербального этикета, оттенков их употребления в различных коммуникативных ситуациях, что отражается в лексикографических изданиях разного типа. Автор делает попытку сравнительного исследования формул речевого этикета, используя разноаспектную информацию словарей русского языка.

Ключевые слова: языковые словари, невербальные средства общения, вербальное выражение благодарности, национальный менталитет.

Данное исследование посвящено лингвистическим характеристикам формул благодарности в различных лексикографических изданиях. Знаки благодарности представлены во многих словарях русского языка, но описаны в разной степени полноты.

«Словарь живого великорусского языка» В. И. Даля содержит немало слов и выражений, характеризующих речевое поведение русских людей, которые жили два столетия назад. Это *благодарить*, *исполать*, *спасибо* и др.

Спасибо (от *спасать*) рассматривается как народное сокращение *спаси Бог!* и поясняется с помощью синонимов *благодарю*, *благодарствую*, *награди тебя Бог*. Представлены образованные от *спасибо* глаголы *спасибить* (*поспасать*, *благодарить*, *благодарствовать*, *изъявить признательность* свою) и *спасибствовать* [7. 4 т., 288].

С позиции православия в оценке добра и зла, хорошего и плохого трактует В. Даль слово *признательный* (признающий чужие услуги, добро, благоденствия; благодарный) и *признательность* [7. 3 т., 414].

В огромном по своему объему и духовной значимости словообразовательном гнезде *благовеличие* мы находим *благодарствовать*, *благодарить* с очень весомым толкованием: «Дарить словом или делом, или желать кому благ, добра; изъявлять благодарность, признательность; объявлять себя должником за

услугу, признавать одолжение; спасибить кому, говорить спасибо»; соответственно *благодарение*, *благодарность*, *благодарительный* (один из синонимов, по Далю, *спасибный*), *благодарственный*, *благодарный* [7. 1 т., 92].

«Толковый словарь русского языка» Д. Ушакова [8, 457] предлагает формулы благодарности, которые перекликаются с другими словарями: СПАСИ'БО [от спаси бог]. 1. частица, кому–чему, на чем и без доп. Выражение благодарности. 2. в значении сказуемого, кому–чему. Необходимо принести благодарность кому–чему–нибудь., следует поблагодарить кого–что–нибудь (разг.). 3. в значении существительного *спасибо*, а, ср. 4. в значении вводного слова [8, 457].

Заметим, что в «Словаре русского речевого этикета» А. Г. Балакаем приводятся и более современные, а значит, и более частые в сегодняшнем общении «широкоупотребительные формы вежливого или учтвого выражения благодарности за оказанное внимание, услугу, подарок и т.п.: *Это я должен Вас благодарить; Благодарю; Благодарю вас (тебя) за...; Благодарю Вас (тебя) за то, что...* [8, 44]. Такие выражения характерны преимущественно для речи образованных людей среднего и старшего возраста. Эти формулы являются вежливым откликом на знак внимания, незначительную услугу [9, 23].

Полезная информация об ударении в этикетных словах и их формах, нормативном употреблении *благодарить кого*, а не *кому* (сравн. укр. *дякувати йому*) дана в «Словаре русского литературного словоупотребления» Л. П. Безрук и др. [5]. Наличествуют важные грамматические пометы (например, о **спасибо**: *нескл., ср.*). Интересны примеры ненормативного употребления в устной речи форм глагола *благодарить* или варианты *спасибо* (просторечн. – *И какого ж спасибо Ждать – просить могла...* М. Исаковский) [5, 234].

Составитель словаря обращает внимание на особенности в формах управления – **благодарить кого**, а не **кому**; приводит иллюстрации из произведений современных авторов, а также неправильного употребления в устной речи: *Соседи благодарили* [5, 26].

Д. Э. Розенталь в словаре-справочнике «Управление в русском языке» акцентирует внимание на падежном управлении **благодарный кому** [3, 15] и **признательный**, испытывающий признательность к о м у (устар. к к о м у).

Историческая, этимологическая информация в отдельных случаях принципиально значима для уточнения значения и употребления этикетного знака. Так, в «Этимологическом словаре русского языка» Г. П. Цыганенко детально описана история слова *спасибо*. В древнерусском языке в словосочетании *спаси богъ* оба слова срослись,

конечный слабый *ъ* утратился, вместе с ним отпал и согласный *з*. На базе сращения компонентов словосочетания и было образовано исконно русское слово *спасибо*. Произошло сращение слов *спаси* и *Бог*. *Спаси* – от *пасты* – (в значении «сохранять», «защищать»). Проверочные слова – *спас*, *Бог* (*с-* этимологическая приставка) [9, 396].

В художественных произведениях формулы речевого этикета помогают реалистически изображать социально-бытовую среду, создавать речевые характеристики персонажей, их риторические портреты, давать представление о лингвоэстетических, лингвоэтических взглядах автора (рассказчика) на культуру общения.

«Словарь лексических трудностей художественной литературы» В. И. Макарова, Н. П. Матвеевой содержит информацию о словах и выражениях, не всегда до конца понятных современному читателю, приводит примеры из классики: Благодарствовать, устар., то же, что благодарить [4, 42]; Исполать, *междометие*. Устар. Выражает восхищение: «*Исполать тебе, детинушка крестьянский сын, Что умел ты воровать, змей ответ держать*» (А. С. Пушкин. «Капитанская дочка»); От греч. *εἰς ὅλα εἶπε* – на многие лета [4, 120].

Эпитеты позволяют детально разносторонне и одновременно выразительно охарактеризовать то или иное понятие. Проанализируем некоторые словарные статьи «Словаря эпитетов русского литературного языка» К. С. Горбачевича и Е. П. Хабло, связанные с речевыми этикетными формами, выражающими благодарность. В «Словаре эпитетов русского литературного языка» К. С. Горбачевича и Е. П. Хабло [6, 27] зафиксированы 18 эпитетов к слову «благодарность» – *безграничная, безмерная, бесконечная, большая, великая, вечная, восторженная, глубокая, горячая, душевная, живейшая* (устар.), *искренняя, незабываемая, немая, огромная, сердечная, трогательная, чувствительная* (устар.), имеются примеры из произведений русской классики (А. С. Пушкина, И. С. Тургенева, Л. Н. Толстого, Н. С. Лескова, Ф. М. Достоевского).

Представленные классификации формул речевого этикета произведены по разным основаниям, прежде всего семантическим. Это объединение денотативным (благодарность, приветствие, извинение и т.п.) и коннотативным (прагматическим) значениями, наличие эмоционально-оценочной тональности.

Семантическая структура единиц вербального этикета обуславливает оттенки их употребления (общеупотребительные и ограниченного употребления, функционально-стилистические) и связи с коммуникативной ситуацией. Исследуемые знаки связаны и своей структурой, лексическим и грамматическим составом. Описаны морфологические, синтаксические и синтагматические их свойства.

Словари разных типов содержат многоаспектную информацию, которая позволяет сформулировать правила (рекомендации, запреты)

пристойного речевого поведения в целом, а не только предписания по поводу отдельных этикетных слов и выражений из активного и пассивного лексикона. Лексикографические издания предоставляют обширную и разноаспектную информацию об образовании, происхождении этикетных знаков, особенностях их правописания, произношения, употребления, в том числе в языке художественных произведений XIX-XX вв.

ЛИТЕРАТУРА

1. Балакай, А. Г. Словарь русского речевого этикета / А. Г. Балакай. – 2-е изд., испр. и доп. – М. : АСТ ПРЕСС, 2001. – 672 с.
2. Балакай, А. Г. Русский речевой этикет и принципы его лексикографического описания: автореф. дис. ... д-ра филол. наук: 10.02.01; Орлов. гос. ун-т / Балакай Анатолий Георгиевич. – Орел, 2002. – 40 с.
3. Розенталь, Д. Э. Пунктуация и управление в русском языке: Справочное издание / Д. Э. Розенталь. – М. : Книга, 1988. – 543 с.
4. Словарь лексических трудностей художественной литературы / сост. : В. И. Макарова, Н. П. Матвеева. – К. : Рад. школа, 1989. – 367 с.
5. Словарь русского литературного словоупотребления / Сост.: Л. П. Безрук и др. ; Редкол.: Г. М. Ижакевич / отв. ред./ и др. – К. : Наук. думка, 1987. – 304 с.
6. Словарь эпитетов русского литературного языка / Сост. : К. С. Горбачевич, Е. П. Хабло. – Л. : Наука, 1975. – 567 с.
7. Толковый словарь живого великорусского языка : в 4 т. / В. И. Даль. – Репр. воспроизв. изд. 1912–1914. – М. : Цитадель, 1998.
8. Толковый словарь русского языка: В 4 т. / Под ред. проф. Д. Ушакова. – М. : ТЕРРА- Книжный клуб, 2007. – 752 с.
9. Цыганенко, Г. П. Этимологический словарь русского языка / Г. П. Цыганенко : Более 5000 слов. – 2-е изд., перераб. и доп. – К. : Рад. шк., 1989. – 511 с.

SUMMARY

Natalia Gelyukh. Linguistic characteristics of gratitude formulas in lexicography (based on the material of dictionaries of the Russian language)

The article analyzes the semantic structure of verbal etiquette units, shades of their use in various communicative situations, which is reflected in lexicographic publications of various types. The author makes an attempt to make a comparative study of the formulas of speech etiquette using the diverse information of the dictionaries of the Russian language.

Key words: language dictionaries, non-verbal means of communication, verbal expression of gratitude, national mentality.

<i>Гелюх Наталья</i> ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ФОРМУЛ БЛАГОДАРНОСТИ В ЛЕКСИКОГРАФИИ (НА МАТЕРИАЛЕ СЛОВАРЕЙ РУССКОГО ЯЗЫКА)	38	<i>Макаров Никита</i> ИНТЕРПРЕТАЦИОННОЕ ПОЛЕ ПОНЯТИЯ СВОБОДА В ЯЗЫКОВОЙ РЕАЛЬНОСТИ СЕГОДНЯШНЕГО ДНЯ	78
<i>Грачёв Александр</i> ЛИНГВОКРАЕВЕДЧЕСКИЙ МАТЕРИАЛ НА УРОКАХ РУССКОГО ЯЗЫКА В 10-11 КЛАССАХ: СОДЕРЖАНИЕ И ФОРМЫ	42	<i>Малова Елена</i> КОГНИТИВНО-ДИСКУРСИВНЫЙ АНАЛИЗ КУЛИНАРНЫХ РЕЦЕПТОВ Е. ЧЕКАЛОВОЙ В «КОММЕРСАНТЪ ВИКЕНД»	82
<i>Грунистая Альбина</i> ОСОБЕННОСТИ ПОСТРОЕНИЯ КОСВЕННЫХ КВЕСИТИВОВ В СОВРЕМЕННОЙ ПРОЗЕ	45	<i>Машенцова Ева</i> ЦЕННОСТНОЕ ЗНАЧЕНИЕ ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ В СВАДЕБНЫХ ОБРЯДОВЫХ ТЕКСТАХ	86
<i>Демченко Наталья</i> ОСОБЕННОСТИ КОНФЛИКТОГЕННЫХ ЖАНРОВ РЕЧИ В ИНТЕРНЕТ-КОММЕНТАРИИ	49	<i>Медведева Марина</i> ИННОВАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ	89
<i>Дмитриева Юлия</i> «ТОТ» И «ЭТОТ» СВЕТ В ПРОСТРАНСТВЕННОЙ МОДЕЛИ МИРА С. ЕСЕНИНА (НА МАТЕРИАЛЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ «МАРФА ПОСАДНИЦА»)	53	<i>Мухина Дарья</i> СОВРЕМЕННЫЙ СЛАВЯНСКИЙ ДРАМАТУРГИЧЕСКИЙ ДИСКУРС (НА МАТЕРИАЛЕ РУССКОЯЗЫЧНЫХ И УКРАИНОЯЗЫЧНЫХ ПЬЕС XXI ВЕКА)	92
<i>Захарова Ярослава</i> ИНТЕРАКТИВНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ПРОЦЕССЕ ИЗУЧЕНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА В 5-9 КЛАССАХ	58	<i>Наден Анна</i> КРИТИКА К.Д. БАЛЬМОНТА В ОЦЕНКАХ СОВРЕМЕННОСТЕЙ	96
<i>Ивахненко Мария</i> ПОЭЗИЯ И ПРОЗА В ПОВЕСТВОВАТЕЛЬНОЙ СТРУКТУРЕ ПРОИЗВЕДЕНИЙ В. АКСЁНОВА	62	<i>Овчаренко Анастасия</i> ИНОПЛАНЕТЯНЕ В ОТЕЧЕСТВЕННОЙ ФАНТАСТИКЕ В АСПЕКТЕ СООТНОШЕНИЯ ИХ РЕАЛЬНОСТЕЙ	101
<i>Каримова Людмила</i> ТЕМА ВОСПИТАНИЯ В ТВОРЧЕСТВЕ В. П. КРАПИВИНА	66	<i>Панасенко Диана</i> О НЕКОТОРЫХ ОСОБЕННОСТЯХ ТЕРМИНОЛОГИИ ДИСЦИПЛИНЫ «ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ЭЛЕКТРОТЕХНИКИ»	103
<i>Лебедева Валерия</i> СИМВОЛЬНАЯ ЗНАЧИМОСТЬ КОМПОНЕНТОВ ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ, ОТНОСЯЩИХСЯ К ПРЕДМЕТНОМУ КОДУ КУЛЬТУРЫ	71	<i>Пивень Анна</i> К ВОПРОСУ О СТРУКТУРНО-ГРАММАТИЧЕСКОЙ КЛАССИФИКАЦИИ ГОДОНИМОВ ГОРЛОВКИ	107
<i>Лучинина Лада</i> ОСОБЕННОСТИ ЯЗЫКОВОЙ ОЦЕНКИ В ПАРЕМИЯХ С КОМПОНЕНТОМ «ПРАВДА» В СЛАВЯНСКИХ ЯЗЫКАХ	74		